

## Заявление на изменение личных данных Application form for changing your personal data

**Внимание:** При заполнении формы **обязательно укажите номер участника, а также фамилию/имя, как на карте участника.** В случае изменения личных данных (имя/фамилия), обязательно приложите копии подтверждающих документов (паспорт, свидетельство о браке и т.д.). Без копий подтверждающих документов заявление может быть оставлено без рассмотрения.

В случае, если адрес/телефон остается неизменным, эти поля не требуют заполнения.

**Attention:** Filling in this application form, **please make sure that your member's account and your name / surname are the same as on your card.** In case of changing your personal data (name/surname) it's obligatory to apply copies of confirming documents (passport, certificate of marriage etc.).

The application form without confirming documents could stay unexamined.

If your address/phone remains invariable you don't need to fill in these fields.

Номер участника  
 Member's account

Фамилия участника  
 Member's surname   
 (как на карточке) (the same as on your card)

(новая фамилия) (new surname)

Имя участника  
 Member's name   
 (как на карточке) (the same as on your card)

(новое имя) (new name)

Новый адрес  
 New address Домашний/Home  Рабочий/Business

City/Город \_\_\_\_\_ Улица/Дом/Street/House \_\_\_\_\_

Страна/Country \_\_\_\_\_ Индекс/Zip code \_\_\_\_\_

Если Вы указали рабочий адрес, пожалуйста, напишите название вашей компании, отдел и занимаемую должность:

If business address please enter name of company, department and your position:

Компания/Company \_\_\_\_\_ Отдел/Department \_\_\_\_\_

Должность/Position \_\_\_\_\_

Домашний тел. /Home tel.  Рабочий тел./Business tel.  Мобильный тел./Mobile tel.

Номер телефона/Telephone number \_\_\_\_\_

Факс/Fax \_\_\_\_\_

Эл.адрес/E-mail \_\_\_\_\_

В случае изменения имени/фамилии, Вам будет выслана новая карта участника. Пожалуйста, укажите способ получения новой карты:

In case of changing your name/surname you'll be sent a new member's card. Please, mark the way you want to get it.

По почте/By post

В офисе Белавиа в Минске (ул. Немига, 14)/In the office of Belavia in Minsk (14, Nemiga str.)

В представительстве Белавиа за границей \_\_\_\_\_ (город/city)

Если Вы желаете получить новую карту участника в представительстве Белавиа за границей, пожалуйста, убедитесь, что в указанном Вами городе Белавиа имеет свое представительство.

If you want to get the new member's card in a representative office of Belavia abroad, please, make sure that Belavia airline has its own representative office in the indicated city.

Дата/Date \_\_\_\_\_

Подпись/Signature \_\_\_\_\_